

Noticias de STAVROS



Primavera 2014- Volumen 8 Numero 2

Puntos de Interés

- [¡40 Años!](#)
- [La Vida es ...](#)
- [Agente de Cuidado de Salud](#)
- [Celebrando La Promesa en Springfield](#)
- [Tecnología](#)
- [Reciclaje](#)
- [Clínica de Silla de Ruedas](#)
- [Talleres de Vivienda](#)

[La Vida Es Lo Que Usted Haga De Ella](#)

Elaine tuvo un derrame cerebral que le dejó paralizada en el lado izquierdo y con problemas de memoria. Luego de meses en un centro de rehabilitación, la enviaron a un asilo de ancianos donde estuvo por varios años. Su esposo no la quería en la casa y sus hijos no estaban seguros si la podían cuidar. Elaine quería regresar a su casa.

Elaine comenzó a trabajar con uno de nuestros consejeros. Ellos hicieron citas para llenar solicitudes de apartamentos y asistencia financiera. Ella empezó a economizar dinero para un depósito para un apartamento y empezó a buscar muebles baratos para su nuevo apartamento. Además, entrevistó a médicos en la comunidad para ver quién podía ayudarla. Solicitó para asistentes de cuidado personal. Luego de seis meses de trabajo Elaine ahora vive en su propio apartamento. Su actividad favorita es que sus nietos la visiten. ¡No hay nada mejor que ser independiente!

[¿Qué es un Agente de Cuidado de Salud?](#)

¿Sí usted no pudiese tomar sus decisiones de salud, quien se encargaría de hacerlo? ¿Hay alguien de confianza que le puede decir a sus médicos cuáles son sus deseos si usted estuviera en coma? Si usted no planifica cualquier extraño puede tomar decisiones por usted.

Una forma de estar seguro que sus deseos sean respetados y que gente que usted conoce y que saben sus deseos y necesidades sean los encargados es tener un “**Agente de Cuidado de Salud**” o “Health Care Proxy” en Inglés. Este es un documento legal en el cual usted decide quién puede tomar decisiones médicas si usted no puede hacerlo.

Esta persona que usted seleccione (‘su agente’) tiene que ser mayor de 18 años, debe ser alguien que usted conoce bien y que cumplirá sus deseos y actuara para su beneficio. Usted le puede dar a su agente autoridad total o limitada del tipo de decisiones médicas que su agente puede tomar por usted. Usted puede usar un listado de tratamientos que usted ésta dispuesto a aceptar o rechazar.

Su Agente de Cuidado Médico solo es válido si su médico certifica por escrito que usted no es capaz de tomar sus propias decisiones, como por ejemplo: si usted ésta inconsciente, en coma, o mentalmente incompetente. En estos casos su agente podrá hablar con sus médicos sobre su salud, y aceptar o rechazar los tratamientos sugeridos.

Usted no necesita un abogado para completar un formulario de Agente de Cuidado Médico. El único requisito es que haya un testigo. (El testigo no puede ser el agente de cuidado médico.)

Este seguro de que la persona que usted seleccione como su agente entienda la responsabilidad de lo que usted le ésta pidiendo y este de acuerdo a tomar decisiones por usted si usted no puede hacerlo. Hable claro, con su agente. Explique cuáles son sus valores morales, sus deseos y preferencias médicas, así estará seguro de que sus deseos serán cumplidos.

Una vez usted haya firmado este documento es importante que usted provea copias a su médico, a familiares, a dispensarios donde usted recibe atención médica o donde tengan sus record médicos. Usted puede revocar este documento en cualquier momento. Su médico **NO** debe de ser su agente de cuidado salud. Si usted quiere más información sobre este tema visite [la página de internet MassResources](#)¹ o llame a Stavros a la ext. 201 nosotros le podemos enviar copias en blanco de este documento

[UMASS en la Vanguardia de la Tecnología](#)



Investigadores en la Universidad de Massachusetts en los departamentos de Ingeniería en Computadoras e Ingeniería Eléctrica están desarrollando un sistema para mejorar las vidas de más de 285 millones de personas con impedimentos de visión a nivel mundial.

El sistema se llama Percept. Este orienta verbalmente a personas con impedimentos visuales dentro de un edificio, usando un celular 'smartphone' equipado con funciones accesibles. Usuarios pueden seleccionar el lugar de comienzo y su destino y la aplicación proveerá instrucciones paso por paso usando puntos de referencia y otros datos.

El sistema usa la tecnología de Near Field Communication (NFC) e Identificación de Frecuencias Radiales (RFID). Un sensor dentro del 'smartphone' explora e identifica etiquetas adaptadas para el sensor y localizadas junto a los letreros de entrada. Para empezar, el usuario solo tiene que comenzar la aplicación Percept pasar el celular cerca de uno de estos letreros y seleccionar donde desean ir. Una vez hecho esto el usuario recibirá instrucciones.

Una versión beta de este sistema fue instalada en los primeros dos pisos del edificio Administrativo Whitmore en UMass y se espera éste trabajando y listo para el público el próximo otoño.

El sistema se está desarrollando en el Laboratorio 5G Evolution bajo la dirección de la Dra. Aura Ganz en la Universidad de Mass., Amherst con el apoyo financiero del Instituto Nacional de Salud, el Instituto Nacional del Ojo, y asistencia de la Comisión para el Ciego de Massachusetts. Para más información vaya a la [página de internet de Percept](#).²

PROGRAMA DE RECICLAJE DE EQUIPO

Para muchas personas con impedimentos una silla de ruedas, un scooter, o un elevador puede hacer la diferencia entre tener que depender de otros o ser independiente. El estado de Massachusetts espera que un nuevo enfoque y la creación de un programa de reciclaje estatal para equipo médico haga la diferencia. El portal de internet de [Reequipment](#),³ comenzó en diciembre.

Stavros recientemente comenzó a ayudar a este programa pidiendo donaciones de equipo ligeramente usado a organizaciones e individuos. El programa Reequipment ésta aceptando donaciones de sillas de ruedas manuales o eléctricas, elevadores mecanizados, sillas para la bañera y el baño, sillas para transferirse, rampas portables, además de sillas pediátricas y

bariátricas. Este equipo debe estar ligeramente usado o con menos de 5 años de uso. Si usted tiene algún equipo que donar por favor llame a la gente de Reequipment al 1-866-244-6156 o por correo electrónico a [E mail for Re equipment](#)

[STAVROS CELEBRA LA PROMESA](#)

La actividad Celebrate the Promise será en **Springfield** este año. El 20 de septiembre, 2014 de 11am a 4 pm en el **227 Berkshire Avenue, Springfield**. ¡Si será en Springfield! Queremos celebrar el Americans with Disabilities Act con usted. Si usted es un artista, artesano, vende comida o es parte de una organización sin fines de lucros y quiere ser parte de este evento, reserve su lugar hoy. Para más información llame al 1-800-804-1899 ext. 310

[Clínica para Sillas de Ruedas](#)

Stavros en conjunto con el Departamento de Developmental Services y la Comisión de Rehabilitación de Massachusetts tienen una clínica para sillas de ruedas cada cuatro meses en la oficina de Amherst.

Si usted tiene problemas con su silla de ruedas o la posición de sentarse, por favor llame para matricularse. Esta clínica es por cita solamente. Para una cita llame a Tory al 1-800-804-1899 ext 200. Solo cinco personas pueden ser vista en un día, por favor llame hoy para más información.

[Talleres para la Vivienda](#)

Stavros, tiene un taller mensual en el cual revisamos todas las opciones de vivienda disponible. Los temas que discutimos incluyen: subsidios, programas del gobierno, derechos y responsabilidades de los inquilinos, acomodo razonables, y como buscar apartamento. Los invitados recibirán una guía informativa. Para más información **llame al 1-800-804-1899 ext 316.**

Recomendamos que usted vaya a nuestro [calendario de eventos](#)⁴ en nuestra página de internet de [Stavros](#)⁵

¡¡Stavros Cumple 40! !

Como es nuestro cumpleaños queremos compartir con usted algunos de nuestros logros en los pasados 40 años.

En 1974

HOY en el 2014

Tres personas trabajaban a tiempo parcial en Stavros y teníamos 2 cabras.

135 personas trabajan en Stavros. ¡Ya no hay cabras!

Ayudamos a dos personas a salir de instituciones

Anualmente Stavros ayuda un promedio de 40 personas a salir de instituciones

¿Qué transportación?

Estamos trabajando para que toda vivienda nueva o vieja sea accesible

Stavros estaba trabajando con Amherst para que un nuevo proyecto de vivienda fuera accesible

¿Dónde estaríamos sin servicios para sordos?

Servicios para los sordos era un sueño

El año pasado 6876 personas con impedimentos en el oeste de

Massachusetts recibieron nuestros servicios.

¡Vamos hacia adelante! Para continuar nuestra labor Stavros, depende de la ayuda de personas como usted. Trabajando juntos podemos lograr mucho más. Sea parte de esta preciosa revolución que ayuda a personas impedidas a **vivir sus sueños**. Necesitamos recaudar \$40,000 este año para ayudar a más personas. Créame hay mucho por hacer. Según el centro de servicios de Medicaid y Medicare hay más de 10,000 personas en el oeste de Massachusetts que cumplirán 60 años pronto y necesitaran servicios especiales y un cambio en la forma de proveer servicios. Además, el Departamento de Educación de Massachusetts dice que hay más de 18,000 niños entre las edades de 5 a 21 años que tienen impedimentos y necesitan servicios en el área.

¡Usted es nuestra esperanza! Usted nos puede ayudar a construir rampas, usted puede ayudar a niños impedidos a participar en deportes, usted nos puede ayudar a cambiar vidas. Estamos buscando a personas como usted que nos quieran apoyar, y nos den un donativo de cualquier

cantidad. Necesitamos recaudar \$40,000 para que personas con impedimentos vivan independientes. **Necesitamos su apoyo**, una donación de cualquier cantidad a nuestro fondo del 40 aniversario contribuirá a que nos enfrentemos a nuestro futuro con fe.

¡Su apoyo es vital! Únase a nosotros y considere un donativo que nos llevara a un mejor futuro. Gracias.

Usted puede enviar su donativo de cualquier cantidad a nombre **de:**

Stavros, 210 Old Farm Road, Amherst, MA 01002. Atención: Campaña de Aniversario. Puede [hacer su donación en nuestra página de internet](#)⁶

¡Gracias por su Apoyo!

Stavros le quiere acordar que usted puede hacer un donativo en cualquier momento en nuestra [página de internet de Stavros](#).⁷

Busquenos en Twitter o en Facebook



Referencias de sitios de internet

1 Mass Resources at <http://www.massresources.org/advance-care-planning.html>

2 Percept at <http://percept.ecs.umass.edu/>

3 ReEquipment at <http://dmerequipment.org/>

4 Stavros Online Calendar at <http://www.stavros.org/events-calendar.html>

5 Stavros Online Calendar at <http://www.stavros.org/events-calendar.html>

6 Stavros Online Donations at <http://www.stavros.org/donate.html>